

ZMLUVA O KONTROLNEJ ČINNOSTI
o zabezpečení overenia účtovníctva a účtovnej závierky
uzatvorená podľa ustanovenia § 591 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov a zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad
výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších
predpisov medzi

Tepláreň Košice, a. s.

so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice

IČO 36 211 541

DIČ 2020048580

IČ DPH SK2020048580

bankové spojenie –údaj sa nesprístupňuje-, a.s., číslo účtu –údaj sa nesprístupňuje-

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Sa vo vložke č. 1204/V

v mene spoločnosti konajú Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva a

Ing. Peter Mihaľov, PhD. , podpredseda predstavenstva

(ďalej len „objednávateľ“)

a

BDR, spol. s r.o.

so sídlom M. M. Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica

IČO 00 614 556

DIČ 2020459199

IČ DPH SK 2020459199

bankové spojenie –údaj sa nesprístupňuje-, číslo účtu –údaj sa nesprístupňuje-

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica v oddieli Sro vo vložke č. 98/S

v mene spoločnosti koná Ing. Ľudmila Svätojánska Kiňová, MBA - konateľka

(ďalej len „vykonávateľ auditu alebo audítor“)

1. PREDMET ZMLUVY

1.1 Touto zmluvou sa vykonávateľ auditu zaväzuje vykonať nestranný audit účtovnej závierky za rok 2013 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov u objednávateľa, ďalej sa zaväzuje vykonať audit údajov vo výročnej správe, či sú v súlade s auditovanou účtovnou závierkou podľa § 2 ods. 1 zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“), vydať o tom objednávateľovi správu nezávislého audítora o overení účtovnej závierky (ďalej aj „správu nezávislého audítora,“) za rok končiaci sa 31. decembra 2013, dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou (ďalej aj „dodatok správy audítora,“), vypracovať list odporúčaní len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia navrhne vydať písomný súhlas účtovnej jednotke na zverejnenie správy nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou vo výročnej správe (ďalej len „audit“) a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť mu za to odplatu podľa článkov 4 a 5 tejto zmluvy.

1.2 **Správa nezávislého audítora.** Vykonávateľ auditu sa zaväzuje o vykonanom audite vydať objednávateľovi správu nezávislého audítora, v ktorej je vyjadrený názor audítora na účtovnú závierku za dané účtovné obdobie a dodatok správy audítora o overení výročnej správy, ktoré budú vypracované v súlade so zákonom č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov, v súlade so zákonom o audítoroch, v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi ISA a v súlade so slovenskými zákonmi a predpismi. Správa bude datovaná a podpísaná vykonávateľom auditu. Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky a dodatok správy audítora o overení výročnej správy s účtovnou závierkou musia byť vyhotovené v písomnej forme v slovenskom jazyku, správa nezávislého audítora v šiestich (6) vyhotoveniach a dodatok správy audítora v troch (3) vyhotoveniach.. Objednávateľ obdrží päť (5) písomných vyhotovení správa nezávislého audítora a päť (5) písomných vyhotovení dodatku správy audítora.

- 1.3 **Miesto plnenia.** Audit vykonávateľ auditu vykoná v sídle objednávateľa alebo na inom mieste písomne oznámenom vykonávateľovi auditu.
- 1.4 **Čas plnenia.** Na základe dohody zmluvných strán sa vykonávateľ auditu zaväzuje vykonať audit podľa nasledovného časového rozvrhu:
- (i) **Plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy** v lehote najneskôr do 31. decembra 2013 ,
 - (ii) **Záverečné postupy štatutárneho auditu** v lehote najneskôr do 14. februára 2014,
 - (iii) **Správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky pre predstavenstvo a dozornú radu** v lehote najneskôr do 24. marca 2014 ,
 - (iv) **Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou** v lehote najneskôr do 17. apríla 2014.

2. PODMIENKY VYKONANIA AUDITU

- 2.1 Vykonávateľ auditu vyhlasuje a zaručuje objednávateľovi, že disponuje takými odbornými znalosťami a kapacitami, ktoré sú k riadnemu, včasnému a nestrannému vykonaniu auditu a vydaniu audítorskej správy potrebné, a že tieto činnosti bude vykonávať s odbornou starostlivosťou, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.
- 2.2 Vykonávateľ auditu je povinný postupovať pri výkone činnosti podľa tejto zmluvy nestranným spôsobom, s vynaložením odbornej spôsobilosti a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA). Tieto štandardy vyžadujú, aby bol audit naplánovaný a vykonaný s cieľom dostatočne sa ubezpečiť, že účtovná závierka neobsahuje významné nedostatky. Audit zahŕňa preskúmanie preukaznosti položiek vykázaných v účtovnej závierke výberovým spôsobom, na základe testov. Audit rovnako zahŕňa posúdenie správnosti použitých princípov a postupov účtovania a dôležitých odhadov vedenia objednávateľa, ako aj posúdenie účtovnej závierky ako celku. Vzhľadom na povahu testov a ďalšie obmedzenia charakteristické pre audit a pre každý systém účtovníctva a vnútornej kontroly existuje nevyhnutne riziko, že niektoré, dokonca aj významné, nesprávne údaje môžu zostať neodhalené. Audítora však bezodkladne upozorní objednávateľa na všetky významné nedostatky, ktoré zaznamená počas svojej práce.
- 2.3 Pri vykonávaní auditu účtovnej závierky je audítora povinný overiť, či údaje audítovanej účtovnej závierky verne zobrazujú vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu objednávateľa a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie.
- 2.4 Výsledky vykonaného auditu podľa tejto zmluvy, a to audítorská správa sú vlastníctvom objednávateľa a vykonávateľ auditu ich nesmie použiť pre akúkoľvek tretiu osobu bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu objednávateľa. Ostatné správy alebo iné materiály vypracované vykonávateľom auditu pre objednávateľa sa považujú za dôverné,

slúžiace pre internú potrebu objednávateľa a bez predchádzajúceho písomného súhlasu vykonávateľa auditu nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Vykonávateľ auditu nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu vzniknutú zverejnením ostatných správ alebo iných materiálov objednávateľom.

- 2.5 Za vypracovanie účtovných výkazov zodpovedá objednávateľ. Táto zodpovednosť zahŕňa aj vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a zabezpečenie aktív objednávateľa v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.6 Súčasťou auditu je aj posúdenie jednotlivých prvkov systému vnútornej kontroly objednávateľa z hľadiska určenia povahy, trvania a rozsahu auditorských postupov, ako aj posúdenie existencie a primeraného fungovania týchto kontrol a odhalenie významných nedostatkov. Auditor oznámi objednávateľovi bez zbytočného odkladu všetky významné nedostatky v systéme vnútornej kontroly, ktoré zaznamená počas svojej práce.
- 2.7 Vykonávateľ auditu je povinný ihneď písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonanie auditu s dôsledkom možného omeškania vykonávateľa auditu so splnením záväzku vykonať audit v lehotách podľa článku 1 ods. 1.4 tejto zmluvy. Vykonávateľ auditu je oprávnený žiadať od objednávateľa písomné vyhlásenie týkajúce sa určitých významných skutočností.
- 2.8 Objednávateľ je povinný vykonávateľovi poskytnúť pri plnení tejto zmluvy všetku rozumne požadovanú a potrebnú súčinnosť, najmä je povinný zabezpečiť zamestnancom vykonávateľa auditu v nevyhnutnom rozsahu prístup do priestorov, k zariadeniam a dokumentácii potrebnej k splneniu záväzku vykonať audit podľa podmienok tejto zmluvy. Zároveň je objednávateľ povinný zabezpečiť aktívnu účasť jeho zamestnancov na činnostiach súvisiacich s vykonávaním auditu. Objednávateľ je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu vykonávania auditu kontrolovať jeho vykonávanie.
- 2.9 Objednávateľ určí aspoň jedného zamestnanca, ktorý bude zodpovedný za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy. Meno určeného zamestnanca bude oznámené vykonávateľovi auditu pred začatím auditu. Vykonávateľ auditu predloží tomuto zamestnancovi detailnú požiadavku na informácie, ktoré má objednávateľ vypracovať a doručiť vykonávateľovi auditu pred začatím auditu. Práce na audite sa nezačnú, kým vykonávateľ auditu neobdrží požadované informácie. Ak požadované informácie nebudú vypracované riadne v súlade v požiadavkami vykonávateľa auditu a účelom, na ktorý sú určené, vykonávateľ auditu si vyhradzuje právo zmeny plánu prác podľa dostupnosti požadovaných informácií a možností zamestnancov vykonávateľa auditu. V prípade, že požadované informácie nebudú vypracované riadne, vykonávateľ auditu je povinný ihneď po ich odovzdaní objednávateľom požiadať objednávateľa o poskytnutie požadovaných informácií podľa tohto odseku. Ak objednávateľ bezodkladne neposkytne vykonávateľovi auditu požadované informácie, je vykonávateľ auditu oprávnený získať požadované informácie na vlastné náklady, ktoré je oprávnený následne vyfakturovať objednávateľovi ako dodatočné služby.
- 2.10 Objednávateľ sa zaväzuje pripraviť podrobné vyhlásenie týkajúce sa určitých významných skutočností v tom zmysle, že vedenie objednávateľa si nie je vedomé žiadnych skutočností, ktoré by mohli spôsobiť závažné nesprávne údaje v účtovných výkazoch.

- 2.11 Vykonávateľ auditu má právo na poskytnutie požadovaných dokladov, dokumentov, informácií a vysvetlení od objednávateľa potrebných na riadny výkon auditu v zmysle § 20 ods. 7 zákona o audítoroch.
- 2.12 Vykonávateľ auditu je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov účtovnej jednotky alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.
- 2.13 Objednávateľ sa zaväzuje zostaviť účtovnú závierku a predložiť konečnú upravenú hlavnú účtovnú knihu a obratovú predvahu hlavnej účtovnej knihy a všetky údaje potrebné pre audit vykonávateľovi auditu najneskôr tri (3) pracovné dni pred nástupom na záverečný audit, t. j. v lehote do 5. februára 2014.
- 2.14 Omeškanie zo strany objednávateľa pri poskytnutí uvedenej evidencie, účtovných výkazov, príloh a všetkých údajov potrebných pre audit môže mať za následok omeškanie vykonávateľa auditu s plnením časového rozvrhu auditu. Akékoľvek účtovné záznamy a/alebo úpravy vykonané objednávateľom po konečnej úprave hlavnej účtovnej knihy, účtovných výkazov a príloh, alebo ďalších informácií predložených vykonávateľovi auditu môžu byť príčinou oneskorenia a/alebo dodatočných poplatkov.
- 2.15 Za objednávateľa je poverený správou nezávislého audítora a dodatok správy audítora prevziať riaditeľ finančného úseku.
- 2.16 Pri previerkach závierky a výročnej správy sa zákazka netýka previerky otázky, či boli dodržané predpisy daňového práva alebo osobitné predpisy, ako napr. predpisy cenového práva, devízového práva. Previerka závierky sa taktiež nevzťahuje na previerku vedenia spoločnosti vo vzťahu k šetrnosti, hospodárnosti a účelnosti. V rámci previerky nevzniká ani povinnosť k odhaleniu falšovania kníh a ostatných nepravidielností.
- 2.17 Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v podľa § 20 ods. 7 zákona o audítoroch.
- 2.18 V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, objednávateľ dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
- 2.19 Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročnú správu, či je v nej zahrnutá kompletná účtovná závierka a či sú tieto údaje s auditovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku a dá písomný súhlas na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
- 2.20 Vykonávateľ auditu zodpovedá za vady výsledkov svojej činnosti vykonanej v prospech objednávateľa na základe tejto zmluvy. V prípade, že z dôvodu vadného plnenia zo strany vykonávateľa auditu vznikne objednávateľovi škoda (najmä vo forme správnych sankcií a pod.), je vykonávateľ povinný takúto škodu objednávateľovi na základe jeho písomnej výzvy uhradiť v plnom rozsahu. Objednávateľ je oprávnený vady plnenia u vykonávateľa auditu reklamovať do 30.4.2024 s tým, že vadu plnenia je povinný písomne reklamovať do 30 pracovných dní odo dňa, kedy túto vadu zistí.

3. ZMLUVNÁ POKUTA

- 3.1 V prípade, že sa vykonávateľ auditu dostane do omeškania so splnením záväzku vykonať audit a/alebo vydať audítorskú správu a/alebo doručiť audítorskú správu objednávateľovi, je objednávateľ oprávnený požadovať od vykonávateľa auditu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z maximálnej odplaty uvedenej v článku 4., ods. 4.2 tejto zmluvy za každý deň omeškania. To isté platí v prípade, že sa vykonávateľ auditu dostane do omeškania s odstraňovaním väd auditu. Nedotýkajúc sa uvedeného, objednávateľ je v takomto prípade oprávnený poskytnúť vykonávateľovi auditu primeranú lehotu na vykonanie auditu, resp. odstránenie väd auditu, ktorá nesmie byť kratšia ako tri (3) dni, po ktorej márnom uplynutí je objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
- 3.2 Objednávateľ je oprávnený požadovať od vykonávateľa auditu zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každé menej závažné porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby životného prostredia vrátane OH podľa tejto zmluvy a vo výške 1 000 € za každé hrubé porušenie povinnosti vyplývajúcej z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby životného prostredia vrátane OH podľa tejto zmluvy, s výnimkou tých povinností, na ktoré sa vzťahuje článok 6 ods. 6.8 tejto zmluvy. Špecifikácia jednotlivých menej závažných a hrubých porušení povinnosti vyplývajúcich z pravidiel BOZP, PO a ochrany a tvorby životného prostredia vrátane OH je súčasťou písomných informácií a pokynov podľa článku 6 ods. 6.6 tejto zmluvy.
- 3.3 Zmluvné pokuty podľa tejto zmluvy sú splatné na základe písomnej výzvy oprávnenej zmluvnej strany doručenej povinnej zmluvnej strane.
- 3.4 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; a náhrada škody môže byť uplatňovaná oprávnenou zmluvnou stranou voči povinnej zmluvnej strane v plnej výške.
- 3.5 Objednávateľ nie je oprávnený požadovať od vykonávateľa auditu zmluvnú pokutu uvedenú v predchádzajúcich odsekoch v prípade, že neposkytol vykonávateľovi auditu primeranú a nim požadovanú súčinnosť pri plnení jednotlivých povinností vyplývajúcich vykonávateľovi auditu z tejto zmluvy a znemožnil tým vykonávateľovi auditu dodržať jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy.

4. ODPLATA

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje platiť vykonávateľovi auditu odplatu za činnosť podľa tejto zmluvy. Nárok na zaplatenie odplaty vznikne vykonávateľovi auditu riadnym, včasným a nestranným vykonávaním auditu podľa lehôt uvedených v tejto zmluve a vydaním audítorskej správy podľa podmienok tejto zmluvy. Vykonávateľovi auditu nevznikne nárok na odplatu podľa tohto článku, ak nevykonával audit alebo nevydal audítorskú správu riadne a včas podľa podmienok tejto zmluvy.
- 4.2 Odplata bola stanovená dohodou zmluvných strán tak, že celková výška odplaty za činnosti vykonávateľa auditu vykonané podľa tejto zmluvy nepresiahne sumu 38.000,00 €, slovom tridsaťosem tisíc eur. Odplata je maximálna, aplikuje sa počas celej doby trvania zmluvy a môže byť zmenená len dohodou zmluvných strán.
- 4.3 Odplata podľa odseku 4.2 tohto článku je bez dane z pridanej hodnoty, ktorá bude účtovaná vykonávateľom auditu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v čase zdaniteľného plnenia.

4.4 Všetky náklady vykonávateľa auditu vzniknuté pri vykonávaní auditu sú zahrnuté v dohodnutej odplate, ak sa zmluvné strany dodatočne písomne nedohodnú inak.

5. PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 Odplata za audítorské služby je splatná nasledovne:

- (i) prvá časť odplaty vo výške 50 % z odplaty je splatná na základe prvej čiastkovej faktúry po vykonaní predbežného auditu, a to do 60 dní odo dňa doručenia prvej čiastkovej faktúry objednávateľovi, ak faktúra bude obsahovať všetky náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov;
- (ii) druhá časť odplaty vo výške 40 % z odplaty je splatná na základe druhej čiastkovej faktúry po vykonaní záverečného auditu a po vystavení správy nezávislého audítora o overení účtovnej závierky, a to v lehote 60 dní odo dňa doručenia druhej čiastkovej faktúry objednávateľovi, ak faktúra bude obsahovať všetky náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a ktorej prílohou bude správa nezávislého audítora;
- (iii) zostatok odplaty vo výške 10 % z odplaty je splatný na základe tretej čiastkovej faktúry po vystavení dodatku správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou, a to v lehote 60 dní odo dňa doručenia tretej čiastkovej faktúry objednávateľovi, ak faktúra bude obsahovať všetky náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a ktorej prílohou bude dodatok správy audítora .

5.2 V prípade prípadných námietok objednávateľa voči správnosti vystavenej faktúry je objednávateľ oprávnený:

- a) faktúru, ktorá má chybu vyplývajúcu z nesprávne uvedeného množstva alebo ceny, do 14 pracovných dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi reklamovať u vykonávateľa auditu spolu s vytknutím jej nesprávnosti, pričom vykonávateľ auditu je povinný chybnú faktúru opraviť vyhotovením nového účtovného dokladu – faktúry, ktorý dopĺňa pôvodnú faktúru s tým, že tento doklad musí okrem povinných údajov obsahovať aj poradové číslo pôvodnej faktúry; alebo
- b) faktúru, ktorá nespĺňa formálne náležitosti podľa ustanovení § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátiť audátorovi spolu s vytknutím jej nesprávnosti.

V prípade oprávnených námietok uvedených vyššie v tomto odseku sa má za to, že faktúra nebola doručená objednávateľovi.

5.3 Pre prípad omeškania objednávateľa s platením odplaty si zmluvné strany dohodli platenie úrokov z omeškania vo výške 0,02 % zo sumy, s ktorou je objednávateľ v omeškaní, za každý deň z omeškania.

5.4 Postúpenie pohľadávky na zaplatenie odplaty vykonávateľom auditu je možné iba s písomným súhlasom objednávateľa.

6. BEZPEČNOSŤ A NAKLADANIE S ODPADMI

6.1 Pri plnení tejto zmluvy sa vykonávateľ auditu zaväzuje dodržiavať právne predpisy a plniť úlohy na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „**BOZP**“) a ochrany pred požiarom na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdolávanie požiarov (ďalej len „**PO**“) v sídle, priestoroch, objektoch a na pracoviskách objednávateľa, v ktorých sa bude plniť táto zmluva, (ďalej len „**pracovisko**“).

- 6.2 Objednávateľ je povinný odovzdať vykonávateľovi auditu pracovisko tak, aby vykonávateľ auditu mohol riadne a včas plniť túto zmluvu. O odovzdaní a prevzatí pracoviska spíšu zmluvné strany zápisnicu. V prípade, ak vykonávateľ auditu začne plniť túto zmluvu bez zápisničného prevzatia pracoviska, má sa za to, že pracovisko bolo objednávatelom odovzdané a vykonávateľom auditu prevzaté riadne.
- 6.3 Za vytvorenie podmienok na zaistenie BOZP a PO, zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce za účelom plnenia tejto zmluvy a dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj technických noriem (aj keď nie sú všeobecne záväzné) pri plnení tejto zmluvy na pracovisku zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne vykonávateľ auditu.
- 6.4 Ak pri plnení tejto zmluvy ide o činnosť so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, vykonávateľ auditu je povinný postupovať tak, aby bola zabezpečená PO, najmä vydáva písomný pokyn na zabezpečenie PO a písomné povolenie na činnosť, ak sa vyžaduje, zriaďuje protipožiarnu asistenčnú hliadku a zabezpečuje plnenie jej úloh a odbornú prípravu a zabezpečuje potrebné množstvo vhodných druhov hasiacich prostriedkov a iných vecných prostriedkov PO, ktoré je možné prenajať aj od objednávateľa za určené nájomné.
- 6.5 Vykonávateľ auditu vyhlasuje, že bude vykonávať činnosť podľa tejto zmluvy výlučne takými fyzickými osobami, ktorých zdravotný stav, schopnosti, vek, kvalifikačné predpoklady a odborná spôsobilosť zodpovedajú tejto činnosti podľa zmluvy, a to podľa právnych predpisov všeobecne, ako aj osobitne podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie BOZP a PO, a to bez ohľadu na jeho právny vzťah k uvedeným fyzickým osobám (ďalej len „zamestnanci“). Zamestnancom sa na účely tohto článku rozumejú všetky fyzické osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení tejto zmluvy, okrem zamestnancov objednávateľa, a to spolupracujúce osoby vykonávateľa auditu, jeho zamestnanci, jeho subdodávatelia, ak sú fyzickými osobami, a ich spolupracujúce osoby a ich zamestnanci.
- 6.6 Vykonávateľ auditu je povinný preukázateľne informovať zamestnancov o nebezpečenstvách a ohrozeniach, ktoré sa pri plnení zmluvy môžu vyskytnúť, a o výsledkoch posúdenia rizika, o preventívnych opatreniach a ochranných opatreniach, ktoré vykonal vykonávateľ auditu alebo objednávateľ na zaistenie BOZP a PO a ktoré sa vzťahujú všeobecne na zamestnancov a na nimi vykonávané práce na pracovisku pri plnení tejto zmluvy, o opatreniach a postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj o opatreniach a postupe v prípade zdolávania požiaru, záchranných prác a evakuácie, a preukázateľne ich poučiť o pokynoch na zaistenie BOZP a PO platných pre pracovisko (ďalej len „preškolenie“). Za účelom preškolenia objednávateľ poskytol vykonávateľovi auditu písomné informácie a pokyny za zaistenie BOZP a PO platné pre pracovisko, čo vykonávateľ auditu potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
- 6.7 Prípadné nedostatky pracoviska a informácií a pokynov poskytnutých objednávatelom je vykonávateľ auditu povinný uplatniť písomne pred začatím plnenia tejto zmluvy, inak platí, že pracovisko je náležite zabezpečené a vybavené na bezpečný výkon práce za účelom plnenia tejto zmluvy, vykonávateľ auditu dostal potrebné a dostatočné informácie a pokyny na zaistenie BOZP a PO platné pre pracovisko a že plnenie žiadnych ďalších povinností na úseku BOZP a PO sa zo strany objednávateľa nevyžaduje. Vykonávateľ auditu je povinný písomne uplatňovať u objednávateľa nedostatky týkajúce sa BOZP a PO, ktoré sa vyskytnú neskôr pri plnení tejto zmluvy, za odstránenie ktorých zodpovedá objednávateľ.
- 6.8 Objednávateľ vystaví zamestnancom magnetické karty, ktoré ich budú oprávňovať na peší vstup na pracovisko, a to aj mimo pracovnej doby, v súlade s požiadavkami objednávateľa, ak

- je to na plnenie tejto zmluvy nevyhnutné. Magnetické karty budú vykonávateľovi auditu i vydané po uzatvorení tejto zmluvy a preškolení. Za tým účelom je vykonávateľ auditu povinný bez zbytočného odkladu odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov. Po splnení tejto zmluvy je vykonávateľ auditu povinný magnetické karty vrátiť objednávateľovi. V prípade porušenia tejto povinnosti je objednávateľ oprávnený požadovať od vykonávateľa auditu zmluvnú pokutu vo výške 67,00 € za každú nevrátenú magnetickú kartu.
- 6.9 Objednávateľ nie je povinný zabezpečovať zamestnancom doprovod na pracovisku, ak toto nebude požadované zo strany vykonávateľa auditu.
- 6.10 Zamestnanci nesmú na pracovisku požívať alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky alebo prípravky a plniť túto zmluvu pod ich vplyvom. Ďalej musia dodržiavať zákaz fajčenia a musia používať a nosiť osobné ochranné pracovné pomôcky a prostriedky, ak ich na to vyzve objednávateľ. Objednávateľ sa v takomto prípade zaväzuje zabezpečiť a poskytnúť zamestnancom osobné ochranné pracovné pomôcky a prostriedky.
- 6.11 Vykonávateľ auditu je povinný ihneď oznámiť vznik každého pracovného úrazu objednávateľovi.
- 6.12 Vykonávateľ auditu je povinný predchádzať vzniku odpadov a s prípadnými odpadmi vznikajúcimi pri plnení tejto zmluvy je povinný nakladať alebo inak zaobchádzať v súlade s právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (ďalej len „OH“) tak, aby bol naplnený jeho účel.
- 6.13 Vnesenie akýchkoľvek vecí (tovar, suroviny, materiály a ich obaly) na pracovisko, ktoré sa môžu stať nebezpečnými odpadmi, je vykonávateľ auditu povinný oznámiť objednávateľovi a predložiť ich súpis.
- 6.14 Ak pri plnení tejto zmluvy vznikne odpad, vykonávateľ auditu sa považuje za pôvodcu odpadu a držiteľa odpadu, je povinný plniť povinnosti držiteľa odpadu pre odpady vznikajúce pri plnení tejto zmluvy, pričom za plnenie týchto povinností zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne vykonávateľ auditu. Vykonávateľ auditu podľa usmernenia objednávateľa a jeho interných riadiacich dokumentov pre úsek OH najmä zaradí odpad podľa Katalógu odpadov a toto zaradenie a predpokladané množstvo odpadu oznámi objednávateľovi, zhromaždí odpad oddelene podľa druhov odpadov a zabezpečí ho pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom, železný šrot a iný kovový odpad neznečistený škodlivinami odovzdá objednávateľovi a ostatný odpad zhodnotí, ponúkne na zhodnotenie oprávnenej osobe, zneškodní alebo zabezpečí jeho zneškodnenie oprávnenou osobou. Pre zhromažďovanie odpadov vznikajúcich pri plnení tejto zmluvy je vykonávateľ auditu povinný zabezpečiť kontajnery na vlastné náklady.
- 6.15 Vykonávateľ auditu je povinný na požiadanie objednávateľa preukázať splnenie svojich povinností na úseku BOZP, PO a OH v lehote troch (3) pracovných dní od dňa doručenia žiadosti objednávateľa.
- 6.16 Vykonávateľ auditu zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené porušením akejkoľvek povinnosti na úseku BOZP, PO a OH. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy za porušenie povinnosti na úseku BOZP, PO a OH.

- 6.17 Porušovanie pravidiel BOZP, PO a OH zo strany vykonávateľa auditu oprávňuje objednávateľa bez ďalšieho kedykoľvek od tejto zmluvy odstúpiť.

7. TRVANIE ZMLUVY

- 7.1 Právny vzťah založený touto zmluvou zanikne:

- a) na základe písomnej dohody zmluvných strán,
- b) výpoveďou s tým, že túto zmluvu je oprávnený vypovedať objednávateľ písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s tým, že zmluva sa považuje za vypovedanú doručením písomnej výpovede vykonávateľovi auditu. Výpoveď sa musí doručiť druhej zmluvnej strane doporučené, inak sa na ňu neprihliada. V takomto prípade je objednávateľ povinný uhradiť vykonávateľovi auditu odplatu, na ktorú mu do skončenia tejto zmluvy vznikol podľa tejto zmluvy nárok.
- c) odstúpením od zmluvy, v prípadoch uvedených v zákone, v tejto zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne a doručiť druhej zmluvnej strane do vlastných rúk, inak sa naň neprihliada. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje najmä omeškanie vykonávateľa auditu s plnením jeho činnosti podľa časového harmonogramu podľa článku 1 odsek 1.4 tejto zmluvy.

8. MLČANLIVOSŤ

- 8.1 Zmluvné strany budú mať pri plnení tejto zmluvy prístup k informáciám týkajúcim sa druhej zmluvnej strany (ďalej len „**dotknutá zmluvná strana**“) a jej podnikania, najmä k akýmkoľvek informáciám obchodnej, výrobnjej, prevádzkovej, marketingovej, finančnej, majetkovej, organizačnej, personálnej, hospodárskej a/alebo technickej povahy. Tieto informácie alebo akékoľvek iné informácie verejne neprístupné a súvisiace s činnosťou dotknutej zmluvnej strany, ktoré druhá zmluvná strana získa ústne, písomne alebo v akejkolvek inej forme pri plnení tejto zmluvy alebo v jej súvislosti, sú predmetom obchodného tajomstva dotknutej zmluvnej strany, alebo ich dotknutá zmluvná strana týmto označuje ako dôverné v zmysle ustanovenia § 271 Obchodného zákonníka (ďalej len „**dôverné informácie**“).

- 8.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas trvania tejto zmluvy, ako aj po jej skončení

- a) budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, najmä sa zaväzujú s dôvernými informáciami zaobchádzať ako s prísne tajnými, tieto dôverné informácie bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu dotknutej zmluvnej strany priamo alebo nepriamo tretej osobe neoznamiť, nesprístupniť, nezverejniť alebo pre seba alebo iného nevyužiť,
- b) písomne oznámia dotknutej zmluvnej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s dotknutou zmluvou stranou,
- c) použijú dôverné informácie iba v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a na dosiahnutie účelu podľa tejto zmluvy,
- d) obmedzia zverenie dôverných informácií iba tým svojim zamestnancom, ktorí sú určení na plnenie predmetu tejto zmluvy a u ktorých zabezpečujú dodržiavanie dôvernosti týchto informácií a povinností s tým súvisiacich,

o každom sprístupnení dôverných informácií tretej strane v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi budú informovať dotknutú zmluvnú stranu, pričom sa uvedené povinnosti zaväzujú vykonávať so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou.

- 8.3 V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa odseku 8.2 tohto článku zmluvnou stranou je dotknutá zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany zaplatenie

zmluvnej pokuty vo výške 3 000 €, a to za každé jedno porušenie danej povinnosti s tým, že zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody spôsobenej prípadným porušením týchto povinností.

- 8.4 Vykonávateľ auditu berie na vedomie, že v prípade objednávateľa ide o právnickú osobu so 100 % majetkovou účasťou štátu, ktorá môže byť zviazaná k povinnosti zverejniť túto zmluvu na internete, s čím poskytovateľ auditu bez výhrad súhlasí. Ak ku takej skutočnosti dôjde, nebude si poskytovateľ auditu uplatňovať žiadne nároky voči objednávateľovi a taktiež sa táto skutočnosť nepovažuje za porušenie žiadneho ustanovenia zmluvy.

9. DORUČOVANIE

- 9.1 Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo osobne alebo faxom alebo e-mailom.. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, sa považuje za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 9.2 tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané faxom alebo e-mailom alebo osobne v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 16.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu, resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

- 9.2 Pre **objedávateľa** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Tepláreň Košice, a. s.**
Teplárenská 3, 042 92 Košice
kontaktné osoby: *–údaj sa nesprístupňuje–*
tel. *–údaj sa nesprístupňuje–*, *–údaj sa nesprístupňuje–*
e-mail: *–údaj sa nesprístupňuje–*

a pre **vykonávateľa auditu** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **BDR, spol. s r.o.**
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica
kontaktné osoby: Ing. Ľudmila Svätová, MBA
tel. *–údaj sa nesprístupňuje–*, tel. *–údaj sa nesprístupňuje–*
e-mail: *–údaj sa nesprístupňuje–*

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

- 9.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietiť, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky bez prihladnutia ku kolíznym normám. Súdy Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.
- 10.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a súvisiacimi predpismi ako aj ustanoveniami zákona č. 540/2007 Z. z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov.
- 10.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo ukončiť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
- 10.4 Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto zmluvy, bude neplatnou len táto časť.
- 10.5 Táto zmluva tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto zmluvy a žiadna zo zmluvných strán sa nemôže dovolávať zvláštnych v tejto zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.
- 10.6 Objednávateľ vyhlasuje, že disponuje schválením audítora na overenie účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2013 jediným akcionárom objednávateľa, vykonávajúceho pôsobnosť valného zhromaždenia.
- 10.7 Objednávateľ povoľuje vykonávateľovi auditu používať v budúcnosti jeho obchodné meno a logo, a to len na účely prezentácie činnosti vykonávateľa auditu v odborných a reklamných publikáciách.
- 10.8 Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po (2) dvoch pre každú zmluvnú stranu.
- 10.9 Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ je v zmysle § 2 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinnou osobou, a preto je táto zmluva v zmysle § 5a zákona o slobode informácií v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 10.10 Zmluvné strany berú na vedomie, že účinnosť tejto zmluvy je v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona o slobode informácií podmienená jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 10.11 Prílohou k tejto zmluve je:
- a) príloha č. 1 – výpisy z registrov zmluvných strán
 - b) príloha č. 2 – overená kópia licencie na vykonávanie auditu.
- 10.11.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 10.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Za objednávateľa:

V Košiciach dňa _____

Ing. Ladislav Koch
predseda predstavenstva

Ing. Peter Mihaľov, PhD.
podpredseda predstavenstva

Za vykonávateľa auditu:

V _____ dňa _____

Ing. Ľudmila Svätovánska Kiňová, MBA
konateľ

Príloha č. 1
Výpisy z registrov zmluvných strán

Príloha č. 2
Overená kópia licencie na vykonávanie auditu